



REGIE DU CINEMA  
FICHE D'EXAMEN

langue français V. antérieure  
métrage 84'  
s.l. \_\_\_\_\_ langue anglais  
1ère instance (X) s.l.  
révision ( ) cat. 18ans  
v. modifiée ( ) date visa 85 03 22

TOUR ( ) 14 ( ) 18 ( ) REFUS ( ) NON LIEU ( )  
R: 266586-7  
OR: 280079-9

IDENTITE

TITRE (écran) EMMANUELLE A CANNES  
V.O.  
Voir fiche: EMMANUELLE GOES TO CANNES

format: 70 ( ) 35 (X) 16 ( ) vidéo-cassette ( ) n/b ( ) c (✓)  
nationalité et année: FRA 85  
production:  
réalisation: Boris PRADLEY  
interprétation: Olymka, Gabriel PONTELLO

M  
E  
T  
R  
A  
G  
E

Ver: 7271' / 2222 / 81'  
documentation  
FRA 2177m 79'

*Titre et générique français au début, rien à la fin u.*

DATE D'EXAMEN 87-04-02  
DISTRIBUTEUR C.I.C. LITEE

DOCUMENTATION

amis	cin	l&l	pos	tim					
box	ecr	hr	rcin	lic					
cdf	fb	lj	scc	var					
cf	ff	mppd	s&s						
cl	fl	nyt	tdf						
b.c.	alb	sas	man	ont	n.b.	n.s.			
all	aus	fra 18 ans 14 03 86 51030	g.b.	ita	sue	mpaa	gen		
kfd			mfb	ccc		nco	ocs		

EXAMEN

VI: AG PS JJT GD ED FA  
VR: AG PS JJT GD ED FA  
VS: AG PS JJT GD ED FA cu

PRÉSIDENT DU JURY

*Carmen Watson*

DATE 87-04-02 CATEGORIE 18ans

PUBLICITE

F.A. soumis le \_\_\_\_\_ refusé \_\_\_\_\_ accepté \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
F.A. soumis le \_\_\_\_\_ refusé \_\_\_\_\_ accepté \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
Pub. journaux soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
Nouv. pub. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
Nouv. pub. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
Nouv. pub. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
Affiche soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
Nouv. aff. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
Nouv. aff. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
Photos soumise le \_\_\_\_\_ refusées \_\_\_\_\_ acceptées \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_

Version ..... du film .....  
visé le ..... dans la catégorie ..... sous le no .....

TITRE EMMANUELLE A CANNES

*87.04.07*

**A L'USAGE DES MEMBRES DU BUREAU**

EMMANUELLE A CANNES

GENRE: Sexploitation

ANALYSE: Voir la fiche du 22.03.85 et du 15.04.86 de EMMANUELLE GOES TO CANNES

CLASSEMENT:

Malgré certaines disparités telles le nom des réalisateurs et le métrage, ce film est la version originale française de EMMANUELLE GOES TO CANNES visé dans la catégorie 18 ANS le 22 mars 1985. Le nom du réalisateur de première instance était Jean-Marie Pallardy; or, Pallardy semble un anagramme de Pal(é)ardy. Sur l'amorce de la pellicule d'EMMANUELLE A CANNES on retrouve les initiales J.M.P. (Jean-Marie Pallardy). En ce qui a trait au métrage, la disparité est acceptable. Il est à souligner cependant que certaines séquences d'accouplement ont été rapportées. Celles-ci ne changent rien à l'intrigue. L'ensemble ne dépassent pas ce qui est accepté habituellement pour ce genre de production, le film reçoit donc son visa dans la catégorie 18 ANS.

DECISION:

18 ANS

*Carmen Watson*

Carmen Watson

---

SIGNATURE

(SG)



RÉGIE DU CINÉMA  
FICHE D'EXAMEN

TEST

DATE D'EXAMEN 89-07-20  
 DISTRIBUTEUR C.I.C.  
 OR: 506584-4  
 R: 266586-7  
 G ( ) 14 ( ) 18 (X) R ( ) RT ( ) NL ( )  
 TITRE: EMMANUELLE A CANNES

IDENTIFIÉ

TITRE (écran) EMMANUELLE A CANNES

V.O.

VOIR FICHE:

format: 70 ( ) 35 ( ) 16 ( ) vidéo cassette: VHS (X)  
 n/b ( ) c (✓) 3/4 ( )  
 BMX ( )

nationalité et année: USA 85

production:

réalisation: Boris PRADLEY

interprétation: Olynka, Gabriel PONTELLO

MÉTRAGE

langue français V. antérieure  
 métrage 81'  
 s.t. langue français  
 1ère instance (X) s.t.  
 révision ( ) cat. 18 ANS  
 v. modifiée ( ) date visa 87.04.02

Ver: 1223' / / 82'

documentation

*Titre et générique français au début, rien à la fin*

GENRE: *Sex ploitacion*

EXAMEN

VI VR VS

FA ED GD MR PS FV CW

RÉVISION: CB LL JB

PRÉSIDENT DU JURY  
*Carmen Watson*

DATE 89-07-20 CATÉGORIE 18 ANS.

F.A. soumis le \_\_\_\_\_ G ( ) 14 ( ) 18 ( ) R ( ) RT ( ) NL ( ) par \_\_\_\_\_

F.A. soumis le \_\_\_\_\_ G ( ) 14 ( ) 18 ( ) R ( ) RT ( ) NL ( ) par \_\_\_\_\_

Version ..... du film .....

visé le ..... dans la catégorie ..... sous le no .....

DOCUMENTATION

c.-b.	alb.	sas.	man.	ont.	n.-b.	n.-é.			
all.	bel.	dan.	fra.	gen.	g.-b.	ita.	sue.		
aus.	hkg			ccc	mpaa	nco	ocf	ocs	

- AMERICAN FILM (AMEF)
- NEW YORK TIMES, THE (NYT)
- BOXOFFICE (BOX)
- PRÉSENCE CINÉMA FRA (PCF)
- CAHIERS DU CINÉMA (CAHC)
- POSITIF (POS)
- CINEMA CANADA (CCAN)
- PREMIÈRE (FRANCE) (PRM)
- CINEINFORME (CI)
- PREMIERE (USA) (PRE)
- CINÉMA (CIN)
- REVUE DU CINÉMA (RCIN)
- ÉCRAN FANTASTIQUE, L' (ECF)
- SCREEN INTERNATIONAL (SI)
- FILM ECHO (FEFW)
- SÉQUENCES (SE)
- FILM FRANÇAIS, LE (FF)
- SIGHT & SOUND (S&S)
- FILM JOURNAL (FJ)
- STUDIO MAGAZINE (SM)
- FILM SOVIÉTIQUE, LE (FSO)
- TIME (TIM)
- FILMS AND FILMING (F&F)
- TÉLÉRAMA (TLR)
- HOLLYWOOD REPORTER, THE (HR)
- VARIETY (VAR)
- MONTHLY FILM BULLETIN (MFB)

PREUVES DE DROITS: ADÉQUATES ( ) INADÉQUATES ( ) ABSENTES ( )

NOTES

*PS 01.08.89*

## À L'USAGE DES EXAMINATEURS

EMMANUELLE A CANNES

TEST

Titre et générique français au début  
rien à la fin.

GENRE: Sexploitation

THEME: Voir fiche verte des 22.03.85  
15.04.86  
02.04.87 no. 280079-9.

CLASSEMENT: 18 ANS

JUSTIFICATION:

Au terme d'un visionnement systématique "Test", le jury d'examen a convenu que la vidéocassette no. 506584-4 est conforme à la première copie acceptée par la Régie le 22 mars 1985 portant le numéro 266586-7 et classée dans la catégorie 18 ANS.

  
Carmen Watson

---

SIGNATURE

(SG)



BUREAU DE SURVEILLANCE DU CINEMA  
FICHE D'EXAMEN

TITRE (écran) EMMANUELLE GOES TO CANNES

V.O.

Voir fiche : Emmanuelle à Cannes

format : 70 ( ) 35 (X) 16 ( ) vidéo-cassette ( ) n/b ( ) c (V)

nationalité et année : FRA

production : SPECTACULAR TRADING CO.

réalisation : Jean-Marie PALLARDY

Interprétation : Olinka RICHTER, Gabriel PONTELLO,  
Paola FARROW, Pino CURIA

*Titre et p.m. simpl. au début et au générique fin*

langue <u>Anglais</u>	V. antérieure
s.t. _____	métrage
1ère instance (X)	langue
révision ( )	s.t.
v. modifiée ( )	cat.
	date visa

M E T R A G E	Ver : 7594 / 2304 / 84'
	documentation
	SI 84'
	MFB o.r.t. 84' 81'
	G.B. 80'

TOUR (14) (16) REFUS (NON HEU) ( )  
OR: 266586-7

DATE D'EXAMEN 22.03.85  
VIDEO VISION INTERNATIONAL  
DISTRIBUTEUR

amis	cin	f&f	pos	lim
box	ecr	hr	rcin	tic
cdl	fb	iq	scc	var
cf	ff	mppd	s&s	
cl	fl	nyt	tdf	

  

b.c.	alb	sas	man	ont	n.b.	n.s.	SI 454 p22		
all	aus	fra	g.b. 18ans (c) 07 84	ita	sue	mpaa	gen		
kfd			mfb 611 p378	ccc		nco	ocs		

E X A M E N	VI :	AG	PS	JJT	GD	ED	FA	PRÉSIDENT DU JURY <i>Gilles Desnoes</i> DATE 22-3-85 CATÉGORIE 18ANS
	VR :	AG	PS	JJT	GD	ED	FA	
	VS :	AG	PS	JJT	GD	ED	FA (NR)	

P U B L I C I T É	268015-7 27-05-84	F.A. soumis le	refusé	accepté	18	par	CW GD
	F.A. soumis le	refusé	accepté	par			
	Pub. journaux soumise le	refusée	acceptée	par			
	Nouv. pub. soumise le	refusée	acceptée	par			
	Nouv. pub. soumise le	refusée	acceptée	par			
	Nouv. pub. soumise le	refusée	acceptée	par			
	Affiche soumise le	refusée	acceptée	par			
	Nouv. aff. soumise le	refusée	acceptée	par			
Nouv. aff. soumise le	refusée	acceptée	par				
Photos soumise le	refusées	acceptées	par				

Version ..... du film .....

visé le ..... dans la catégorie ..... sous le no .....

TITRE EMMANUELLE GOES TO CANNES

29.03.85

**À L'USAGE DES MEMBRES DU BUREAU**

**EMMANUELLE GOES TO CANNES**

**GENRE:** Sexploitation.

**THÈME:**

Emmanuelle, déçue par son ami Frank, prend la route de Cannes où elle compte bien devenir vedette. A près s'être mêlée à toute la foule des individus qui sont venus des quatre coins du monde au festival, elle peut faire la rencontre d'un producteur de films. Les rôles qu'elle tient n'ont rien de très prometteur et après avoir été utilisée, Emmanuelle se voit bientôt réduite au trottoir, Larmes et regrets s'emparent d'elle. Elle téléphone à Frank, lui avoue son amour et ce dernier vient la rejoindre.

**APPRÉCIATION:**

Produit au scénario très faible et d'une réalisation encore plus faible. Aucune imagination, aucune originalité. Cette promenade interminable dans les rues de Cannes n'a rien de très soulevant.

**CLASSIFICATION:** 18 ANS

**JUSTIFICATION:**

Toutes les scènes amoureuses du film peuvent se résumer dans les éléments suivants: fellations, cunnilingus, pénétrations et éjaculations. Le film ne fait montre d'aucune violence sexuelle et les scènes érotiques ne comportent aucune pointe nouvelle ou autre qui pourrait faire l'objet de refus. Par conséquent le jury n'a autre alternative que le 18 ANS qui s'impose de lui-même.

Gilles Desruisseaux

  
SIGNATURE (HB)



**À L'USAGE DES MEMBRES DU BUREAU**

EMMANUELLE GOES TO CANNES

GENRE: Sexploitation

CLASSEMENT:

Au terme d'un visionnement complet le jury d'examen a convenu que cette vidéocassette VHS no. 501588-0 est conforme à la copie en 35mm déjà visée par la Régie le 22.03.1985 et classifié dans la catégorie:

18 ANS

Eugénia Dau

  
SIGNATURE  
(SG)